

**Dodatek č. 2**  
**k nájemní smlouvě č. 2016/00089**

**Smluvní strany**

**1. Město Poděbrady**

Se sídlem: Jiřího náměstí 20/I, 290 31 Poděbrady  
Zastoupené: starostou [REDACTED]  
IČ: 00239640,  
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: 19-725191/0100  
(dále jen „pronajímatel“)

**2. Trhy Aleš, spol. s r.o.**

Se sídlem: Na Rozhraní 619/40, 321 00 Plzeň  
Zastoupené: [REDACTED]  
IČ: 04487524  
zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl C, vložka 31756  
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: 115-1091670257/0100  
(dále jen „nájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento **Dodatek** k Nájemní smlouvě č.  
2016/00089 (dále jen „Dodatek“).

**I.**

1. Smluvní strany prohlašují, že mezi sebou uzavřely dne 29.3.2016 Nájemní smlouvu č. 2016/00089.

**II.**

1. Smluvní strany se dohodly, že se v článku VIII, odst. 4 aktualizuje datum na 7.12.2021 a dále se ruší příloha smlouvy Provozní řád pro farmářské trhy v Poděbradech ze dne 24.2.2016 a nahrazuje se novou přílohou č. 1 Provozní řád pro farmářské trhy v Poděbradech ze dne 7.12.2021.
2. Dále se smluvní strany dohodly na zrušení Dodatku č. 1 smlouvy.

**III.**

1. Ostatní ujednání Nájemní smlouvy se tímto Dodatkem nemění a zůstávají v platnosti.

2. Tento Dodatek k Nájemní smlouvě je vyhotoven v 3 stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení obdrží pronajímatel a jedno vyhotovení obdrží nájemce.
3. Účastníci tohoto Dodatku sjednali, že veškeré údaje obsažené ve smlouvě, včetně veškerých dodatků a příloh, je město Poděbrady oprávněno zveřejnit, a to jakýmkoliv způsobem, přičemž text této smlouvy, jejích dodatků a příloh, se nepovažuje za obchodní tajemství.
4. Smluvní strany prohlašují, že si Dodatek přečetly a že s jeho obsahem souhlasí, že byl sepsán podle jejich pravé, svobodné a vážené vůle. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Příloha č. 1: Provozní řád pro farmářské trhy v Poděbradech

**Doložka:**

Uzavření tohoto Dodatku schválila Rada města Poděbrady usnesením č. 673/2021 ze dne 6.12.2021.

V Poděbradech dne 8.12.2021

V PODEBRADĚCH dne 7.12.2022

Za pronajímatele



Za nájemce



# Město Poděbrady

## Provozní řád pro farmářské trhy v Poděbradech

---

Rada města Poděbrady se dne 6.12.2021, č. usnesení 672/2021/Veřejný, usnesla vydat tento provozní řád

### Článek č. 1

#### Předmět prodeje

Předmětem prodeje na farmářských trzích mohou být pouze a výhradně produkty z české produkce. Mlékárenské produkty, pekařské výrobky, masné výrobky a maso, vejce, ovoce a zelenina, květiny, sadba, byliny, víno, med, vánočních stromků, chvojí, jmelí a s nimi souvisejících produktů, ryby a výrobky z ryb, řemeslné výrobky-nesmí přesáhnout 1/3 všech stánků.

### Článek č. 2

#### Základní povinnosti provozovatele

Provozovatel řídí, organizuje a kontroluje provoz tržiště a zodpovídá za jeho správný chod v souladu s právními předpisy, které se vztahují na zajištění jeho řádného provozu, zejména hygienické a veterinární předpisy.

Provozovatel je oprávněn určit si na tržišti svého správce, který pomáhá provozovateli řídit, organizovat a kontrolovat jeho provoz na základě smlouvy s provozovatelem. Provozovatel případně správce je přítomen na tržišti v průběhu trhů.

Provozovatel tržiště je povinen v prostoru tržiště vyvěsit na viditelném a přístupném místě provozní řád a plánek tržiště. Provozovatel zajistí dodržení jednotného vzhledu stánků (mobilní dřevěné stánky, nůžkové rozkládací stánky).

Provozovatel je povinen zajistit pro prodejce a poskytovatele služeb dle charakteru a sortimentu prodeje možnost použití hygienického zařízení (např. WC, tekoucí pitná voda).

Provozovatel zabezpečuje řádný úklid tržiště v průběhu trhů a po jejich ukončení, likvidaci odpadu z tržiště a odstraňuje sníh a náledí.

Provozovatel udržuje průchozí vnitřní komunikace v bezpečném stavu pravidelným úklidem, v zimě úklidem sněhu a posypem. Umožňuje zásobování kamenných prodejen v průběhu trhů.

### Článek č. 3

#### Základní povinnosti prodejce

Při prodeji zboží jsou všichni prodejci dále povinni se řídit provozním řádem tržiště:

- zajistit, aby prodejní místo bylo viditelně označeno obchodní firmou nebo jménem a příjmením fyzické osoby, identifikačním číslem, sídlem nebo místem podnikání a jménem a příjmením osoby odpovědné za činnost provozovny,
- mimo dobu navážení zboží a vyklizení tržiště je v prostorách tržiště zakázáno parkování,
- dodržovat platné obecně závazné předpisy a normy vztahující se ke všem činnostem prodeje.

#### Článek č. 4

##### Provoz tržiště

Provoz tržiště v období leden až listopad: každý týden v pátek, frekvence 1x týdně.

Provoz tržiště v období prosinec: každý týden v pátek, sobotu a neděli, připadají-li trhy ve dnech 22.12. až 24.12. na všední dny, pak je se frekvence zvyšuje dle potřeb aktuálního roku

Stavba trhů proběhne v den konání trhů v čase 6,00 – 7,45 hodin.

Navážení zboží bude probíhat v den konání trhů v čase 6,00 – 7,45 hodin.

Vyklizení tržiště bude dokončeno nejpozději v pátek a sobotu do 20,00 hodin, neděle do 18,00 hodin.

Prodejní doba:

leden až listopad pátek 8,00 – 19,00 hodin,

prosinec všední dny, pátek a sobota 8,00 – 19,00 hodin, neděle 8,00-17,00 hodin.

#### Článek č. 5

##### Závěrečná ustanovení

Tento provozní řád platí pro provozování farmářských trhů v Poděbradech, v prostoru k tomu vymezeném nájemní smlouvou.

Tento provozní řád pro farmářské trhy v Poděbradech byl schválen na jednání rady města dne 6.12.2021 usnesením č. 672/2021/veřejný.

V Poděbradech 7.12. 2021

Jaroslav Červinka  
starosta



Mgr. Roman Schulz  
1. místostarosta